

**ΤΜΗΜΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ**

**ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
«ΑΝΑΜΟΡΦΩΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΠΡΟΠΤΥΧΙΑΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ»**

**ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΩΣ ΥΠΕΥΘΥΝΗ
ΚΑΘ. Φ. ΜΠΑΤΣΑΛΙΑ**

**ΜΕΛΕΤΗ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ
ΤΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΠΡΟΠΤΥΧΙΑΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ
ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ
ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ**



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΕΠΕΑΕΚ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ
ΣΥΓΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ




ΠΑΙΔΕΙΑ ΜΠΡΟΣΤΑ
2^ο Επιχειρησιακό Πρόγραμμα
Εκπαίδευσης και Αρχικής
Επαγγελματικής Κατάρτισης

ΑΘΗΝΑ, 2003

1. Εισαγωγικές παρατηρήσεις

Το Τμήμα Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών ξεκίνησε το Σεπτέμβριο του 2003 την αναμόρφωση του Προγράμματος Προπτυχιακών Σπουδών.

Ένα από τα κριτήρια, τα οποία θεωρήσαμε ότι πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά την κατάρτιση ενός όποιου προγράμματος σπουδών, είναι η δυνατότητα σύγκρισης, ανταγωνιστικότητας και συμβατότητας με προγράμματα σπουδών αντιστοίχων ισοτίμων πανεπιστημιακών τμημάτων του ευρωπαϊκού χώρου. Και αυτό, διότι βασικό στοιχείο στη σύγχρονη εκπαίδευση είναι η κινητικότητα φοιτητών και διδασκόντων, αλλά και η παροχή γνώσεων, που καθιστά τους πτυχιούχους ικανούς να καταλαμβάνουν θέσεις εργασίας και εκτός της χώρας, όπου απέκτησαν το πτυχίο τους.

Με βάση το παραπάνω σκεπτικό, μελετήθηκαν τα προγράμματα προπτυχιακών σπουδών εκείνων των πανεπιστημιακών τμημάτων Γερμανικής Φιλολογίας, με τα οποία το Τμήμα Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας συνεργάζεται στα πλαίσια των ευρωπαϊκών προγραμμάτων ERASMUS-SOKRATES. Σημειώνουμε ότι τα πτυχία των ανωτέρω τμημάτων αναγνωρίζονται από το ΔΟΑΤΑΠ (πρώην ΔΙΚΑΤΣΑ) ως αντίστοιχα και ισότιμα με τα πτυχία που χορηγούν τα Τμήματα Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας των Πανεπιστημίων Αθηνών και Θεσσαλονίκης.

Μελετήθηκαν, λοιπόν, 13 Γερμανικά Πανεπιστήμια, με τα οποία συνεργαζόμαστε στα προγράμματα ERASMUS-SOKRATES, (βλ. ΟΔΗΓΟ ΣΠΟΥΔΩΝ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ, Αθήνα 2006, σελ. 36-37).

1. Συγκριτική επισκόπηση των προγραμμάτων σπουδών

Στα βασικά γνωρίσματα όλων των προγραμμάτων σπουδών που μελετήθηκαν συγκαταλέγονται:

- η διάκριση των μαθημάτων σε 2 κύκλους σπουδών, όπου ο 1^{ος} κύκλος αφορά μαθήματα των τεσσάρων πρώτων εξαμήνων φοίτησης, ο δε 2^{ος} κύκλος αφορά μαθήματα των τεσσάρων τελευταίων εξαμήνων, η δε μετάβαση στον 2^ο κύκλο σπουδών στα περισσότερα τμήματα δεν προϋποθέτει την επιτυχή ολοκλήρωση του 1^{ου} κύκλου,
- τα προσφερόμενα μαθήματα αφορούν τους επί μέρους τομείς της λογοτεχνίας, της γλωσσολογίας και της μεθοδικής διδακτικής,
- προϋπόθεση για την απόκτηση πτυχίου είναι -πέρα από την επιτυχή παρακολούθηση συγκεκριμένου αριθμού μαθημάτων στα ανωτέρω γνωστικά αντικείμενα- η επιλογή ενός τουλάχιστον επί πλέον γνωστικού αντικείμενου, το οποίο διδάσκεται σε άλλο τμήμα του αυτού πανεπιστημίου, π.χ. στα Τμήματα Ιστορίας, άλλης Φιλολογίας, Παιδαγωγικής κλπ.,
- τα τμήματα Γερμανικής Φιλολογίας ορίζουν τον απαιτούμενο για την λήψη πτυχίου αριθμό και τύπο μαθημάτων κατά γνωστικό αντικείμενο και προσφέρουν κάθε εξάμηνο ικανό αριθμό μαθημάτων με διαφοροποιημένο ανά διδάσκοντα περιεχόμενο,
- η υποχρεωτική σύνταξη διπλωματικής-πτυχιακής εργασίας.

Στο Τμήμα Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας ισχύουν τα ακόλουθα:

- τα μαθήματα των τεσσάρων πρώτων εξαμήνων είναι είτε υποχρεωτικά, είτε υποχρεωτικής επιλογής, στα τέσσερα τελευταία εξάμηνα σπουδών, οι φοιτητές υποχρεούνται να καλύψουν έναν συγκεκριμένο αριθμό μαθημάτων σε κάθε επί μέρους γνωστικό αντικείμενο, επιλέγοντας ελεύθερα ανάμεσα σε ικανό αριθμό παρεμφερούς περιεχομένου μαθήματα,
- τα προσφερόμενα μαθήματα αφορούν τα ακόλουθα επί μέρους γνωστικά αντικείμενα: λογοτεχνία, γλωσσολογία, μεθοδική-διδασκτική, μετάφραση και πολιτισμός γερμανόφωνων χωρών.
- για την απόκτηση πτυχίου, οι φοιτητές οφείλουν να επιλέξουν 8 μαθήματα από άλλα τμήματα της Φιλοσοφικής Σχολής,
- η σύνταξη διπλωματικής-πτυχιακής εργασίας είναι υποχρεωτική και
- από το ακαδημαϊκό έτος 2002-2003, οι φοιτητές που επιθυμούν να παρακολουθήσουν τα μαθήματα των τεσσάρων τελευταίων εξαμήνων πρέπει να έχουν υποστεί επιτυχώς εξέταση των δεξιοτήτων και ικανοτήτων τους στη γερμανική γλώσσα.

3. Μαθήματα με επίκεντρο τη χρήση Νέων Τεχνολογιών

Από τη μελέτη των ανωτέρω προγραμμάτων σπουδών προκύπτει ότι ελάχιστα πανεπιστημιακά τμήματα έχουν ενσωματώσει στα προγράμματα προπτυχιακών σπουδών μαθήματα που σχετίζονται με την αξιοποίηση των Νέων Τεχνολογιών στην εκπαίδευση.

Συγκεκριμένα προσφέρονται τα ακόλουθα μαθήματα, τα οποία και προτείνονται να υιοθετηθούν από το Τμήμα μας ως μαθήματα επιλογής των τεσσάρων τελευταίων εξαμήνων σπουδών:

1. Υπολογιστική Λογοτεχνία: Χρήση διαδικτύου και ηλεκτρονικών μέσων για έρευνες με αντικείμενο την λογοτεχνική έρευνα (Computerphilologie: Beherrschung elektronischer Mittel im Bereich des Recherchierens und Publizierens, bzw. Recherche im Netz und Präsentation mit Power Point;
2. Υπολογιστική Γλωσσολογία: Χρήση διαδικτύου και ηλεκτρονικών μέσων για έρευνες με αντικείμενο την γλωσσολογική έρευνα (Computerlinguistik: anwendungsorientierte, berufsbezogene Spezialisierung, angesiedelt im Schnittpunkt zwischen Linguistik, Informatik und Neuen Medien;
3. Νέα Μέσα και διδασκαλία γλώσσας
4. Νέα Μέσα και διδασκαλία λογοτεχνικών κειμένων
Mediendidaktik, sowohl für Sprach-, und Literatur-Unterricht; literarische Texte in Film u. Fernsehen unter bes. Berücksichtigung von Musik, Kunst u. Werbung;
5. e-μάθηση: εκπαίδευση και μετεκπαίδευση μέσω Η/Υ (e-learning: Lernen am und mit dem Computer in Lehre u. Weiterbildung;
6. Τεχνολογία Πληροφορικής και Νέα Μέσα (Informationstechnologie und neue Medien (Hypertext Markup Language HTML;
7. Ανάπτυξη Λογισμικού για την εκμάθηση γλώσσας

8. Ανάπτυξη Λογισμικού για την διδακτική επεξεργασία κειμένων (Software-Entwicklung: Texttechnologie mit Hilfe der Programmiersprache Perl: Erstellung texttechnologischer Werkzeuge, z.B. Verarbeitung von XML-Dateien; Sprachlernübungen mit www-tools (elektronische Umsetzbarkeit von Sprachlernübungen);
9. Χώρα και Πολιτισμός μέσω διαδικτύου: αξιοποίηση του διαδικτύου για τη δημιουργία σχετικού εκπαιδευτικού υλικού (Internetgestützte Landeskunde (Area Studies): kreative Didaktisierung von Materialien aus dem www.